

КОМПЕТЕНЦИЯ УК-5

УК-5 Способен планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития, включая задачи изменения карьерной траектории	З-УК-5 Знать: методы планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития, включая задачи изменения карьерной траектории У-УК-5 Уметь: планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития, включая задачи изменения карьерной траектории В-УК-5 Владеть: методами планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития, включая задачи изменения карьерной траектории
---	---

Перечень дисциплин	<u>Дисциплины по выбору:</u> Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации – 1, 2 семестры
--------------------	--

Вопросы	Ответы
Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации – 1, 2 семестры	
1. Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: This theory is referred to in the medical journal. 1. В этой теории ссылаются на медицинский журнал. 2. В этой теории ссылались на медицинский журнал. 3. На эту теорию ссылаются в медицинском журнале.	3
2. Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: Without having given the patient streptomycin injections it was impossible to stop the inflammatory process in the lungs. 1. Не получив инъекции стрептомицина, было невозможно остановить воспалительный процесс в легких у пациента. 2. Невозможно остановить воспалительный процесс в легких, не делая пациенту уколы стрептомицина. 3. Невозможно остановить воспалительный процесс в легких, не сделав пациенту уколов стрептомицина	3
3. Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: The gastric juice would contain much mucus if the examined patient had carcinoma. 1. Желудочный сок обследуемого пациента содержал бы много слизи, если бы у него была карцинома. 2. Желудочный сок обычно содержит много слизи, если у больного карцинома. 3. Желудочный сок будет содержать много слизи, если у обследуемого больного выявлена карцинома.	1
4. Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: The blood pressure can have decreased after the administration of this drug. 1. Кровяное давление может понизиться после назначения этого лекарства. 2. Кровяное давление могло понизиться после назначения этого лекарства. 3. Возможно, кровяное давление понизилось после назначения этого лекарства.	2
5. Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: The lecture being delivered now by Prof. Smirnov is on muscles. 1. Лекция по мышцам сейчас читается профессором Смирновым. 2. Профессор Смирнов сейчас читает лекцию по мышцам. 3. Лекция, читаемая сейчас профессором Смирновым, это лекция по мышцам.	3

6.Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: The discovery followed by further experimental work stimulated research in this field of medicine. 1. Открытие последовало за дальнейшей экспериментальной работой и явилось стимулом для исследований в этой области медицины. 2. Открытие, последовавшее в дальнейшем за экспериментальной работой, стимулировало исследования в этой области медицины. 3. Открытие, за которым последовала дальнейшая экспериментальная работа, стимулировало исследования в этой области медицины.	3
7.Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: The muscular fibers connected together by connective tissues and a mass of muscle cells compose the muscle. 1. Мышечные волокна соединяются вместе соединительной тканью и массой мышечных клеток, которые составляют мышцу. 2. Мышечные волокна, соединенные вместе соединительной тканью и массой мышечных клеток, составляют мышцу. 3. Мышечные волокна, соединяемые вместе соединительной тканью и массой мышечных клеток, составляют мышцу	2
8.Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: External bleeding being profuse, the patient was taken to hospital. 1. Кровотечение очень сильное, больной должен быть положен в больницу. 2. Так как кровотечение сильное, больного положили в больницу. 3. Так как наружное кровотечение сильное, больной был госпитализирован.	3
9.Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: The tumor to be removed is benign. 1. Опухоль надо удалить, хотя она и доброкачественная. 2. Опухоль, которую будут удалять, доброкачественная. 3. Чтобы удалять опухоль, она должна быть доброкачественной	2
10.Выберите правильный вариант перевода из предлагаемых: A laser beam proved to be effective for curing different injuries and wounds. 1. Кажется, что лазерный луч является очень эффективным лечебным средством для различных ран и повреждений. 2. Оказывается, что луч лазера является очень эффективным при лечении различных повреждений и ран. 3. Оказалось, что лазерный луч является эффективным при лечении различных повреждений и ран	3
11.Прочитайте предложение и подберите правильный вариант ответа Which term best describes the process of obtaining a detailed patient history in medical communication? 1. diagnosis 2. anamnesis 3. prognosis 4. treatment	2
12.Прочитайте предложение и подберите правильный вариант ответа What is the correct English equivalent for the Russian term «осмотр пациента» in a clinical context? 1. examination 2. operation 3. prescription 4. injection	1
13.Прочитайте предложение и подберите правильный вариант ответа Which phrase correctly describes the patient's reported sensation of pain in medical English? 1. subjective complaint	1

2. objective sign 3. clinical finding 4. diagnostic tool	
14.Прочитайте предложение и выберите правильный вариант ответа In medical English, which word refers to the 'воспаление'? 1. infection 2. inflammation 3. contamination 4. degeneration	2
15.Прочитайте предложение и выберите правильный вариант ответа How is the term «анестезия» correctly translated and used in professional medical communication? 1. analgesia 2. anesthesia 3. sedation 4. resuscitation	2
16.Прочитайте предложение и выберите правильный вариант ответа Which expression accurately describes the medical action of 'назначать лекарство'? 1. to diagnose medication 2. to prescribe medication 3. to perform medication 4. to describe medication	2
17.Прочитайте предложение и выберите правильный вариант ответа What does the term 'prognosis' mean in the context of medical English? 1. a patient's history 2. the expected course of disease 3. physical examination 4. treatment plan	2
18.Прочитайте предложение и выберите правильный вариант ответа Which term best fits the description: 'an abnormal growth of tissue that can be benign or malignant'? 1. lesion 2. tumor 3. fracture 4. ulcer	2
19.Прочитайте предложение и выберите правильный вариант ответа How would you correctly translate «сроки выздоровления» into professional medical English? 1. recovery period 2. examination schedule 3. treatment timeline 4. diagnostic window	1
20.Прочитайте предложение и выберите правильный вариант ответа What is the correct term for the 'случай заболевания' или 'зарегистрированный случай болезни'? 1. incident 2. episode 3. case 4. attack	3
21.Переведите на русский слово inhale	Вдыхать
22.Переведите на русский слово department	Отделение
23.Переведите на русский слово vessels	Сосуды
24.Переведите на русский слово recovery	Восстановление
25.Переведите на русский слово sensation	Чувствительность
26.Переведите на английский слово желудок	Gastric

27.Переведите на английский слово язва	Ulcer
28.Переведите на английский слово грудь	Breast
29.Переведите на английский слово осложнение	Complication
30.Переведите на английский слово шприц	Syringe
31.Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: What is the English term for «эпидемиологическое исследование»?	Epidemiological study
32. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: How do you say «лечебный протокол» in professional medical English?	Treatment protocol
33. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: What is the correct English term for «медицинский осмотр»?	Medical examination
34. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: How is «рецидив заболевания» translated into English?	Disease relapse
35. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: How do you say «срок годности препарата» in medical English?	Expiration date
36. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: What is the English equivalent of «пероральный прием лекарств»?	Oral administration
37. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: How do you translate «врачебная тайна» into professional medical English?	Doctor-patient confidentiality
38. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: What is the term for «неотложная помощь» in English medical language?	Emergency care
39. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: What does «пациент с сопутствующими заболеваниями» mean in English?	Patient with comorbidities
40. Прочтите предложение и запишите верный ответ на английском языке: How is «мониторинг жизненных показателей» expressed in English?	Vital signs monitoring